美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
SOUTHERN NEWS GROUP
美南新聞報業電視傳媒集團
美南新聞日報(總社)・華府新聞日報・達拉斯日報
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

分類廣告 C1
YELLOW SHEET

全美國最大華裔獨立多媒體集團．報業．電視．黃頁．移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
E-Newspaper: www.scdaily.com
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355
wechat : AD7133021553
E-mail: cla@scdaily.com
11月15日 星期二
美南新聞網站 www.scdaily.com | 美南日報 Southern Daily News www.scdaily.com | 美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org | 美南國際電視網 Southern Television | 美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com | 休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.scdaily.com | 休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

加我微信登廣告: AD7133021553　　Email: cla@scdaily.com　　Text: 7133021553

新亞洲融合餐廳
Tangra's Daughter
現在招聘●炒鍋廚師
●油炸鍋　●服務生
請發簡訊/打電話:
347-837-4546
4707 Highway 6,
Missouri City TX 77459

***糖城餐館誠請**
●Part time 有經驗
Waiter/Waitress
●Part time **Cashier**
無需經驗,可培訓
需說英文.電/親臨:
281-277-8383
1730 Williams Trace
Sugar Land, TX 77478

***中餐館誠聘**
位休士頓 Cypress
誠聘**企台、前台**
意者請聯系:
985-790-3195

***Mamak 糖城店**
Malaysian Restaurant
誠聘**企台**. 環境好,
小費高.新手可培訓.
有意者請電:
346-874-7913
每周二公休

Buffet 店請人
位於休士頓
Westheimer, 誠招
全工&半工企台
需報稅,熟手.
聯系電話:
713-789-0845

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week / 格數 Size	一週 1 wk	二週 2 wks	三週 3 wks	一月 1 mon
1格 (1unit)	$45	$80	$105	$125
2格 (2units)	$90	$160	$210	$250
3格 (3units)	$135	$240	$315	$375
4格 (4units)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Pearland 中餐館
誠 聘
全工或半工炒鍋
待遇優.意者請電:
832-768-9888

Tomball 拉麵店
誠請**全職企台**,
包住.需要英文好,
可報稅.
聯系電話:
626-872-8624

Austin 中餐館
●**有經驗炒鍋師傅**
月薪$4600,包吃住
●**有經驗企檯**
意者請電:
512-966-1165

粵菜餐館,薪優
東禾酒家請人
中國城,敦煌廣場內
誠請**炒鍋**和**企枱**
抓碼、油爐、洗碗
意者請電:
713-981-8803

***餐館請人,薪優**
生意好外賣店,誠聘
收銀員, 炒鍋, 打雜
全工/半工均可
909 Southmore Ave
Pasadena, TX 77502
713-818-0335

餐館誠請
●**Part time 企台**
●**Casher**
有意者請短信給
713-269-3936
距離中國城10分鐘路程

快餐連鎖店誠徵合作夥伴
(前台、後台人員)
有經驗的優先,無經驗可以培訓.
須有工作身份,
~~~環境佳,待遇好~~
可以挑選工作地點.
意者請電: **281-831-7883**

中餐館請人
位 Spring 地區
誠聘 以下半工
企檯、接線員、
炒鍋及油鍋
意者請電:
832-788-1283

商場內快餐店
誠 聘
炒鍋及打雜各一名,
夫婦最佳.
全工,包食宿,薪水優.
工作容易,廚房冷氣夠
意者請電:
832-633-8793

餐館請人
炒鍋師傅2名、
切菜師傅2名、
包餃子小菜師傅1名、
打雜抓碼1名(生手可教
工資高,待遇好,包食宿
電話: (未接必回)
510-996-8239

***貝城快餐店**
招請**打雜**及**包外賣**
每天**$120**,包吃包住,
離休士頓4個小時車程,
灰狗巴士 從
終點站到貝城終點站,
試工包車票. 請電:
225-772-8584

休士頓中國城
百佳超市附近**味佳香**
(9306 Bellaire Blvd)
誠聘**全職廚房女助手**
會包水餃尤佳.周一休
09:00至晚上6:30
意者請洽: 許先生
832-506-3316

Hotsome Chicken
韓國餐館,誠聘
Server 企檯
10020 Long Point Rd
Houston,TX 77055
832-584-4661
832-538-1038

鳳城海鮮酒家, 誠聘
●**有經驗男女企枱**
●**櫃面帶位收銀員.**
有身份,諳英語,越語更佳.
意者請到鳳城面洽或致電:
713-779-2288
7320 SW Freeway, Houston, TX 77074

餐館請人,薪優
多年老店, 湖南餐廳, 生意穩,
位於 Rosenberg. 誠請
●**半工和全工企檯**
●**有經驗會看英文單的炒鍋**
請電洽: 王小姐 **281-804-9514**

珍寶海鮮城 誠聘
點心師傅 、點心熟籠、點心幫手
炒鍋師傅、推車、 傳餐、 帶位.
需少許英文, 全工或半工均可
請電: **281-988-8898** 或親臨面談
11215 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

法式麵包點心咖啡館徵人,薪優
近萊斯大學.
誠徵●**烤麵包師傅**: 經驗不拘,待優.
工作時間: 早上4點至中午12點
無經驗者起薪$17/時, 有經驗者,待優面議
●有經驗**糕點師傅**: **待遇極佳**,薪水可面議
意者請電或短信: **713-550-2851**
或 Email: **johnnyhsu@gmail.com**

美式中餐館招聘
Downtown 地區,誠招
全職或兼職廚師
薪優,廚房關系簡單.
有意請電至:
832-569-1388
如未接,請短信留言

***外賣店,薪優**
外賣店位於45北.
(Woodland 區) 誠請
長工&半工電話接線員
薪優! 電話:
832-457-5542

餐館請人,薪優
糖城(Sugar Land)
六號公路家樂超市旁
龍記 潮州菜館,誠請
●**幫廚(全工/半工)**
●**周末企台**
各一位.意者請電:
832-513-5699

誠聘中餐館經理
老美區中餐館,正在建
設中,需有餐館管理經驗
英文流利,有工卡
一周6天,**薪優**面談,
福利好. 請電/Email:
713-858-4786
Bellaireclinic2@yahoo.com

中國城悅來餐館
誠請有經驗
抓碼炒鍋多名
有意者請電:
281-683-6368
832-407-8782

米其林星級港式早茶點心
Tim Ho Wan (添好運) Katy 亞洲城
本月隆重開業,現誠徵**後廚點心師傅。**
●**大堂經理,企檯**(需流利英語), **傳餐。**
公司提供醫療保險,福利,休假,獎金.
需報全稅.如有興趣, 請寄簡歷到:
david@timhowanusa.com
或來電: David Li **832-788-0217**

堂吃中餐館,薪優
往I-45南,
離百利大道中國城
20分鐘車程
誠請**熟手企檯**
收入高,略懂英文
意者請電或短信:
832-768-1866

餐館招聘
●**抓碼　●打雜**
距離休斯頓2小時
車程, 包吃住.
意者請電:
361-649-7476
361-573-6600

新皇宮海鮮酒樓
誠聘炒鍋,抓碼,油爐
企檯,傳菜. 收銀,帶位
意者請電:
281-240-8383
New Palace
Dim Sum & Seafood
12755 Southwest Fwy
Stafford, TX 77477

***糖城餐館誠請**
Part time **Cashier**
有經驗,薪優
無經驗,可培訓
需說英文.電/親臨:
281-277-8383
1730 Williams Trace
Sugar Land, TX 77478

糖城面館誠請
北方煮面師傅一名
有意者請聯系電話
832-455-3059
聯系時間下午4-5點

黃金水餃請人
中國城黃金廣場內
薪優誠請**廚房員工**
全工. 需有身份
請11am-9pm來電:
713-270-9996
281-881-9885

糖城川菜館
誠請**服務生**一名
懂英文
意者請電: Andy
832-380-9603
4526 Hwy 6
Sugar Land, TX 77478

中餐館誠聘
半工收銀接電話打包
有經驗,要報稅
離中國城15分鐘
4670 Beechnut
意者請電:
713-307-2882

越南餐廳請人
位於 Katy 北,誠請**全職**
廚房師傅,幫廚,企檯
男女均可用.出餐簡單.
合適人選,
無經驗也可培訓.
有意者請電:
832-895-1578

SINH SINH
位中國城,中國餐廳
誠請**廚房煮粉麵**
請下午3點後電:
713-459-1501

中餐館請人
誠請**炒鍋**
新人事,新作風
有意者電或親臨:
832-766-6388
6340 N. Eldridge Pkwy #K
Houston, TX 77041

中國城餐館
即將營業誠聘
南北點心師傅、
炒鍋、抓碼、
前台服務員多名
意者請電:
415-812-5851

美式中餐館
位6號/290,誠請
全工炒鍋, 油鍋,
打雜,企檯, 外送員
各一名. 需報稅.
以上不包住宿. 請電:
713-213-0086
832-593-6688

金冠酒家誠聘
●**廚房油爐**
●**打雜**
有身份,可報稅.
意者請電:
281-866-5020

糖城翠苑中餐館
誠請 **企台**
全職/兼職, 小費好
~ 薪資優厚 ~
有意者請電:
346-932-2551

美南網站

日本餐館請人
Richmond
誠 請
全職 Sushi 師傅
可報稅
聯系電話:
626-373-7744

中日餐館誠聘
●**前檯**:需英文好
離中國城10分鐘
薪優面談
意者請電:
713-534-3828
832-837-2959

KATY 日餐
誠請●**壽司師傅**
●**廚房師傅**
●Full time **企台**
無人接聽時,
請短信或留言:
832-232-1001

中日餐館請人
位 Katy 區
誠請**油鍋師傅**
意者請電或短訊
646-520-5775
347-277-1612

壽司餐館請人

Restaurant Hiring

超市壽司吧請人
位於 Katy
誠聘**壽司熟手**
每周工作2天
有意者請電:
832-759-4526

壽司餐館請人

Restaurant Hiring

誠聘壽司熟手
位於 Galleria 附近
超市壽司吧
誠請**壽司熟手**
全工 / 半工均可
有意者請電 :
832-759-4526

Sushi Restaurant for sale
壽司餐館出售. 2200呎 已經營1年半,
位**城中區高級地段,漂亮24層公寓第一樓層**
交通繁忙區,客源穩定,生意好,小費高
室內有50個座位,室外有10個座位.
很好的租金價格. 設備齊全,可立即營業.
售價: $365,000,歡迎看店議價.
意者請(英文)電或短訊:**832-298-8119**
Kanau Sushi- www.kanausushi.com

Katy 100%
賺錢中餐館轉讓
絕佳位置,租金低,
生意穩定,26年老店,
口碑信譽保證!
東主退休轉讓.請電:
832-794-6868
●另請**外送員**

***糖城超市內**
壽司吧轉讓
位置佳,生意穩定
易經營,電話詳談:
832-846-2345

***旺區餐館急售**
位百佳超市旁,3000呎,
設備全,生意穩,有酒牌,
可做早中晚餐,
接手即可營業.
因合伙人有事,急售
歡迎看店. 請電:
626-214-6484

堂吃外賣店轉讓
地區好,生意穩,
租金便宜,可改做
Sushi,面店,
因人手不足。
意者請電:
281-813-6809

超市內壽司吧售
Sushi bar for sale
位於 Kroger 內的獨立
sushi bar 出售,
近I-45N,生意好,
環境好,無租金水電費
有意者請聯系或短信
917-912-3628

海鮮餐館出售
Seafood Restaurant
for Sale 休斯頓西南區
2200呎餐館出售,
於 Fiesta Center,
交通與人流繁忙,
設備齊全,租金合理.
歡迎看店議價.聯系:
832-964-7982

中日餐館出售
休斯頓北,面積1750呎
房租4400包水,
生意5萬5.一手老店
有錢白人區,潛力巨大
老板年老退休,故售好店
請致電或短信:
281-636-1673

中越餐館轉讓
位於聖安東尼奧,
房租便宜,
因人手不足店轉讓,
外賣生意好,
歡迎看店議價,1300呎
210-461-4151 英
832-221-6851 中

超市壽司吧售!
位 Kroger 超市內
New Caney ,TX 77357
請傳短訊或電:
832-401-9179
●另高薪聘請
壽司師傅或助手

中餐館轉讓
Pearland Pkwy,
2460 sqft,設備齊全,
生意3萬以上,
房租5500,售價8萬。
請電: before 10am
832-643-8099

外賣中餐館出售
位奧斯汀,
因人手不足,
二十多年老店
生意12餘萬.
意者請聯系:
346-558-9582
512-441-9398

急急急!餐館讓
位於 Katy
中日餐堂吃外賣店
因股東糾紛急轉讓
意者請私信:非誠勿擾
646-520-5775
347-277-1612
●另請**油鍋師傅**

休斯頓東南
富白人區,
12年店轉讓,
裝修雅致,生意穩定
月約10-12萬,
租約長.
請電/留言,非誠勿擾
346-251-0351

轉讓賺錢堂吃
兼外賣店
離中國城15分鐘車程
長年經營生意穩定.
意者請聯系 :
713-373-2947
非誠勿擾!

Restaurant For Sale

餐館出售

牙醫診所&餐館出售,辦公室出租
位 **Spring Branch** 4000呎 (含所有設備)
要價35萬, 連地產售150萬
●**賺錢炸魚炸蝦店出售(位東北區)**
設備全, 生意好, 可提供配方及培訓
售價30萬. 地產售105萬.
●中國城黃金廣場後,有辦公室出租
月租$2500, (樓上有房間可住),
請電: **832-617-4618** 休斯頓蔡先生

分類廣告

餐館廉價出售
位 **Katy** 白人區,
客源穩定,
歡迎看店議價.
意者請電:
832-282-3492

堂吃外賣海鮮店
位休斯頓市中心,
4100呎, 設備齊全
因缺人手出售
$78000,
詳情請電: 杜先生
714-873-7892

中國城旺鋪出租
9968 Bellaire #250A
(H Mart 黃金廣場)
可做餐飲或辦公室
984 SF,**特價 $2500/月**
意者請電: 林太太
713-385-1188
Owner Agent

***40年針灸所**
退休轉讓或合伙
意者請電:
713-661-0346

房屋租售 Sale/Rent

雅房分租
限上班族
包水電,洗衣烘乾機
及網路. 交通方便,
6分鐘上8號及
West Park Tollway
意者請電 :
713-898-7822

House 售$20萬
3房,2衛浴,2車庫
1505尺. 地址:
12356 Newbrook Dr
Houston TX 77072
電話:
713-478-8412

好區好房出售
Westheimer & Gessner
月收租金$5000多
售價 $425,000
意者請電:
713-502-3973

*屋主自售,3房TOWN HOME
Memorial 區 好屋出售
StratFord 五星高中正對面
三房好價, HOA $223 only
獨立兩車庫◦獨立後花園可種菜
請 電: **832-888-2299**
●Westheimer主臥分租,限女性.

休士頓民宿出租
Houston Hostel 4 Rent
中國城百利大道上，經商、訪友、辦事
惠康超市前,免開車，免簽長約、月租式，
傢具、水電、上網全包，拎包入住。
●大套房(500呎) $750/月, 獨立進出,押金$200
●套房$500起(附浴室)押金$150
●單房$475,浴室2人共用
手機 / 簡訊 : **832-640-3888** Ruby

店面生意租售 Business Opportunity

*門面招租
將近2000尺
黃金廣場內
意者請短信聯系
832-878-7885

中國城旺鋪出租
9968 Bellaire #250A
(H Mart黃金廣場)
可做餐飲或辦公室
984 SF,特價 $2500/月
意者請電: 林太太
713-385-1188
Owner Agent

*40年針灸所
退休轉讓或合伙
意者請電:
713-661-0346

*辦公室分租
6910 Bellaire, TX 77074
月租$350-$500
(包水,電,網路費)
請電或微信(同號)
713-518-5830
●另招半職辦公室助理
可在家工作

店面生意租售 Business Opportunity

牙醫診所&餐館出售,辦公室出租
位**Spring Branch** 4000呎 (含所有設備)
要價35萬, 連地產售150萬
●賺錢炸魚炸蝦店出售(位東北區)
設備全, 生意好, 可提供配方及培訓
售價30萬. 地產售105萬.
●中國城黃金廣場後,有辦公室出租
月租$2500, (樓上有房間可住),
請電: **832-617-4618** 休斯頓蔡先生

專業地產經紀 Realtor / Agent

買新屋,本經紀人只收$1000佣金
新屋地產佣金- $1000 = 買家回扣
休士頓,達拉斯,奧斯汀,聖安東尼奧
www.ModernLifeRealty.com
林祿壽 Johnathan Ling
地產經紀,地產檢查師(22277) ,土木工程師
電: **713-319-6456 713-385-1188**
15年地產經紀人,信用第一

家具出售 Furniture for sale

紅木家俱出讓
●中國明式紅木家俱
若干件套
●美式家俱若干件.
因搬家要出售.
品質優良,價格公道.
並可送貨到府.
有意者請電: 彭
408-876-0995

Insurance Service 保險專業服務

2023年度奧巴馬保險計劃
公開申請期從**11月1日**到**12月15日**期間進行,
續保和新申請計劃從1月1日2022年開始生效.
中心保險事務所是資深注冊保險代理,
多年來一直竭誠的爲德州各城市民衆
提供最專業保險業務服務.
電話:**832-323-1368 346-291-8228**,
地址 **7001 Corporate Dr # 222**, Houston TX 77036

200 Home Service 家庭服務

誠招住家阿姨
中國城 77036
照顧寶寶爲主 做飯及
簡單家務. 長期用工
一周六天或七天都可以
要求有愛心 責任心
薪優.可短信或電話:
713-817-2819

誠招住家阿姨
做飯和家務爲主,
六十歲以下,
一周上班5天,
月薪優厚.
聯系電話:
281-844-0413

尋找保姆
West U. 兩個孩子,
兩歲和 8 個月.
周一,三,五和周六
會說普通話.
Call or text
713-865-0727

誠招通勤阿姨
照顧一歲多女孩
及簡單家務,
一周五天,薪資面議
請短訊或電話聯系:
865-283-2583

誠招住家保姆
德州奧斯汀家庭
孩子已上學,以做飯、
做簡單家務爲主。
要求必須會講普通話,
有良好生活習慣,
有愛心.**薪優**,請電:
512-750-7446

誠聘做飯阿姨
糖城 77459
一周五天,做
一家三口家常晚餐
會做粵菜,
薪資面議。
281-918-8020

200 看護服務 Health Care Service

老人生活助理
男女均可
善按摩,善烹飪
每天下午2-6點
中國城附近
工資面議.意者請電 :
832-743-7822

誠徵女家庭看護
近I-10 & Kirkwood
善烹飪,有耐心,勤勞者,
周一至周五
白天 Full time
意者請電:
713-560-5578

Katy聘愛心護理
喂飯看護.
做中午飯和晚飯.
周末協助洗澡,若不
會開車可以住家.
聯系:
713-498-0173

200 看護公司 Health Care Service

22世紀看護公司
以愛心耐心經驗豐富專
業照顧您的家人,美國
護士執照,到府,醫院及
療養院●徵**經驗看護**
●**提供房間看護病人**●
請電:Sophia (通國台英)
832-287-8233

周六,周日
廣告: 請**微信**連絡
AD7133021553

Company Hiring 公司請人

NOW HIRING
Four seasons food
●**Sales Person**
●**Transfer Invoice**
Sunday 11:00 PM
to 7:00 AM Monday
退休可. Helen or Lily
713-517-9126

工廠招文員
(可在家上班)
文件整理,跟單,記賬
可提供培訓.需報稅
地點在休斯頓
929-253-6198

產品開發公司
誠聘**3D-CAD**
SOLIDWORKS
操作、設計人員
Peter@
corepacificinc.net

誠徵辦公室文員
招**辦公室助理**
近8號公路和290
中英文流利,可報稅.
請郵件簡歷到 :
sales2.mp@gmail.com
或短信
281-786-5070

誠聘會計兼文員
熟悉 QuickBooks
Excel...中英文流利,
會粵語更佳.
Email/微信簡歷至:
cla@scdaily.com
AD7133021553

超市促銷員
誠 徵
超市週末促銷人員
需具合法身份
意者請 TEXT
832-231-6517

高薪+提成聘用
熟悉eBay和Amazon
銷售人士,
另再聘一名
大樓設備修理工
位休士頓.意者請電:
346-239-0859

卡車公司招聘
長途A 牌司機,
待遇好.
有經驗者優先.
意者請聯系:王先生
713-703-5288

休斯頓工廠
誠徵 **作業員**
無經驗,可訓練.
請洽 : 姚先生
713-505-2980

食品公司誠徵
工廠生產線
●全工**操作員**數名
●**送貨司機**
有身份.有經驗優先.
意者請電:
281-908-6800

家具公司招聘
會計(出納):中英文流利
熟悉 Quickbook.
可辦H1B.
意者請 Email 或電:
goldenfurniture11
@yahoo.com
713-896-8877

誠聘幼稚園老師
位糖城, 有幼兒園
經驗者優先.
有意者請電
281-242-0989
832-528-0882

NOW HIRING
食品公司誠聘
●**推銷員** ●**公司助理**
Must be fluent in English
Please send resume
(English) to : **John@**
itcintertrade.com

家庭護理機構
位休斯頓,徵中英雙語
全職PHC主管:可培訓
有2年大專學歷或2年
的管理經驗.競爭力的
報酬及福利.意者請將
履歷Emai至: **rpizzi@**
assist-medinc.com

誠聘儀器銷售員
集醫學實驗室
和醫療儀器銷售
爲一体的休市公司,
誠聘eBay和Amazon
等網路銷售人員
意者請來電:
346-239-0859

誠徵前台及牙助
中國城. 需中英文
無經驗可訓練.
請電或Email:
713-773-1300
txdentist101
@gmail.com

NOW HIRING
Four Seasons Food
徵**食品銷售人員**
略懂英文,無經驗可.
意者洽: Lily & Helen
713-383-8818
Email: **helen@**
fourseasonsfood.com

薪優,女按摩師
糖城附近,正規床店,
招女按摩師,小費好
下班時間早,
員工相處和諧.
聯系電話:
713-820-1270

Company Hiring 公司請人

CPA firm in S.W. Houston, TX
●**CPA** - 2-5 years CPA firm experiences
in tax or audit & Qbk
●**Entry level Accountant**
with Associate/BA degree in Accounting
Sponsor for H1B/Green Card
Resume email to: **email@cmcdllc.com**

*公司誠聘財務人員
要求1-3年經驗
會Quickbook, 中英文流利.
意者請電或Email:
281-782-3280
hrwant36@gmail.com

食品公司位於Pearland,現招聘
●**辦公室採購**一名: 男女不限,懂英文,能熟練
操作電腦,有食品蔬菜採購經驗者優先.
工作時間 7:00am-3:00pm
●**財務經理**一名: 需有2年以上相關工作經驗
財務相關專業畢業,中英文流利.
聯系電話 : **346-237-0067** 周小姐

誠聘辦公室文員
貿易公司全職崗位,要求中英文流利,
善於溝通,認眞負責,在美有工作許可.
熟練操作QuickBooks和
All orders者優先，薪資面議。
發簡歷至: **rick@naturesort.com**

西湖食品公司聘請銷售高手
中英文流利,
周一至周五,薪優,有薪假期。
意者請將履歷寄至:
Debra@westlakewholesaler.com
或電:**713-983-8822**

糖城家樂超市誠徵會計助理
中英文書寫流利,可獨立作業,
一年以上Quickbooks和Excel經驗.
有意者請將履歷寄至:
Debra@westlakewholesaler.com
或電: **281-313-8838**

誠聘機器維修工
糖城食品生產工廠, 聘請
機器維修工: 需有相關機械維修知識
或經驗,略懂英文更好.
公司年假, 醫療保險, 401K
電話: **337-326-9319** Jun 中/英
來電時間 (周一至五, 9點到5點)

誠聘物業管理助理
德州地產公司現招聘**物業管理助理**。
主要負責: 安排維修、協助租售、維護客戶
關系等。要求有一定英文水平，會流利
中文,工作有責任心,認眞細致,善於溝通。
意者請發簡歷至: **kli@ccim.net**
或短訊聯係 : **832-380-0253**

NOW HIRING- Sales
Sales experience, starting $4000/m, QuickBooks
Must be Fluent English, MS Office,
Self-motivated, Customer service experience.
Detailed Oriented, team player.
Resm: **jobs91706@gmail.com**
8787 W Bellfort Ave #900 Houston

石英制造廠招聘
Hendrix Industries, 位**Sealy, Texas**
是一家專業石英石材表面,台面制造廠.
誠聘 **技術員, 化學工程師,**
機械工程師, 電氣工程師.
意者請Email履歷至:
HR@hendrixindustries.com

誠招職員會計
美國會計專業,具有記賬、發放薪資及報稅
經驗者優先考慮.需具有良好的中英文表達
及書寫能力,熟悉聯邦稅法,記賬原則.
工作認眞,責任心強,虛心肯學並具有良好的
團隊合作精神. 瑾誠會計 Zhao CPA PC
Email: **daisyzhao@zhaocpapc.com**
Tel: **713-589-5875** 聯系人: Daisy Zhao

石油貿易公司招Accountant
要求有會計工作經驗,
有貿易物流經驗者更佳, 中英文流利,
會熟練使用Quickbook,
在美有工作許可,薪優面談,
工作地點Katy, TX. 簡歷發至郵箱:
alanz@hectomind.com

Home Care Agency
based in Houston is hiring **bilingual**
English-Chinese PHC Supervisor.
Will train. 2 years college degree is preferred
or 2 years of supervisory experience in
a health care setting. Full time position,
competitive pay and benefits.
Resume to: **rpizzi@assist-medinc.com**

招聘維修工程師學員
Onestopmining是行業領先的礦機公司美國分公司，
因業務發展需要，招聘3名**維修工程師學員**,
負責公司設備售後的維修、保養、測試。要求至少高中學歷，
願意學習維修機械類型。能懂中文，能接受出差和駐現場維修。
有一定電腦、電路基礎者優先，有電子產品維修經驗者優先。
公司待遇優厚,帶薪節假日,牙醫和眼科保險等。有意者請發簡歷到:
zhaochun@smartoper.com 或 **liuhui@smartoper.com**

AlliedStone Houston Hiring Office Administrator
Compensation package includes:
● Health Insurance Options
● 401K Options, Paid Time Off, Holiday Pay
We welcome all fresh graduates and a perfect candidate with office administrative experiences apply.
Bilingual in Chinese and English will be a plus. Please send resume:
Randyl@alliedstoneinc.com or call **713-581-9300** Ext. 573
Address: **11502 Charles Rd, Houston, TX 77041**

地產項目公司招聘
小型地產項目公司招聘**經理助理**,
要求英文流利、電腦辦公軟件熟練應用,
有無Agent執照均可,男女不限,懂
多語種或地產、建築相關知識優先。待優。
請電:**832-860-1133**
或 Email:**Richard.qi@live.com**

EVA AIR A STAR ALLIANCE MEMBER
International Airlines near HOU has immediate opening for full-time positions. Experience related to the position is preferred but entry-level is also welcomed. Please specify position and salary expectation on resume and email to **HOUTOBR@evaair.com**

Branch	Job Openings
Houston	**Passenger Inside Sales**
	Cargo Reservation
	Passenger Service Agent/Ramp Coordinator

Bilingual English/Chinese a plus,
Good communication & customer services skills,
Computer proficiency, Self-motivated.
Benefits include zero employee contribution for group health & life insurance, free/discount air tickets, and matching 401(k). EOE-M/F/D/V

韓國第一環境家電品牌Coway
誠聘銷售經理
成立於1989年的Coway是韓國
環境家電第一品牌，主營
淨水器,空氣淨化器,智能便座和軟水機
現因拓展華人市場的需要,
誠聘休斯頓地區**全職和兼職銷售經理**。
要求:
1. 具備合作工作身份,母語爲中文
2. 熟悉當地華人市場,對銷售工作有熱情。
3. 無需經驗,公司提供完善的業務培訓。
4. 工作時間靈活,待遇優厚。
有意者請將簡歷發送至:
yuminliu@coway-usa.com
洛杉磯華人總部辦公室
電話:**213-351-1488** coway

休士頓華僑文教服務中心
徵求行政人員2名
●具備大專以上學歷,中華民國或友邦國籍,
美國合法居留身份,中英文佳諳電腦文書,
配合值班、積極主動,
●負責僑團/商聯繫、圖書管理、文書及
出納等行政業務
●意者於**2022年11月15日** 前
將中英文履歷(含照片),學歷及身份證明寄至
Culture Centre of TECO in Houston,
10303 Westoffice Dr, Houston, TX 77042
或Email至: **ocac77042@gmail.com**
合者通知筆/面試.

保險代理公司 請人
誠徵 **半工助理**:
有經驗及執照者有bonus,
沒經驗者可培訓。需中英文流利。
意者請電郵簡歷及薪資要求及歷史到 :
jericlu@luins.com
或短信到 : **832-876-8399**

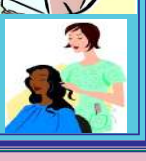
法式麵包點心咖啡館徵人,薪優
近萊斯大學.
誠徵●**烤麵包師傅**: 經驗不拘,待優.
工作時間: 早上4點至中午12點
無經驗者起薪$17/時, 有經驗者,待優面議
●有經驗**糕點師傅** : **待遇極佳**,薪水可面議
意者請電或短信: **713-550-2851**
或Email: **johnnyhsu@gmail.com**

1000
Massage Service
按摩服務

甜心寶貝
11月 新人到
一流服務
9AM - 1AM
346-971-0078

凱 悅
實惠的價格
輕鬆的享受
832-359-6141

按摩店/美容院
出租或出售或合作
For Sale
Massage Store
SPA /Salon



賺錢床店出售
休斯頓6號公路
靠近中國城20分鐘
賺錢按摩店出售
1400呎,房租$3434
房東查信用.
有意者聯系:
646-244-8618

休斯頓東南
富白人區
12年店轉讓,
裝修雅致,生意穩定
月約10-12萬,
租約長.
請電/留言: 非誠勿擾
346-251-0351

1000
HIRING for Massage
按摩請人

薪優,聘女按摩師
正規按摩店,位於
Rosenberg,需有執照.
電:**832-468-2306**
糖城附近(最好有執照)
以上能報稅,會開車.
電:**713-820-1270**

招聘女按摩師
位於糖城按摩店,
誠請一名
Part Time女按摩師,
有意者請電:
832-397-9698

Foot+Body足身按摩店請人
位Sugar Land糖城, 環境好, 生意佳
誠聘有經驗,男女按摩師
全工或半工均可,需少許英文
收入好+小費極佳.
意者請英文電: **346-401-6197**

沙龍按摩店售

*按摩店出售
或有執照女按摩師
合作
意者請信息:
832-526-1155
另招女按摩師多名

雷射除痣

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所)
最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除:
老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,
肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮
膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。
專業執照認證,安全,奇效立見. **多有折扣**
欣容皮膚修復中心**713-378-1590** Cindy 孫
6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條)

Awesome Foot SPA
30年經驗, 專治: **失眠, 頸椎, 肩, 腰**
哮喘過敏,膝蓋,腰部,老年性的身體疼痛.
專業技術 -治療您各方面的疼痛 $60/小時.
●足底按摩 $40/小時
營業: 早10點-晚10點, 美南新聞大樓隔壁
11140 Bellaire Blvd #B, Houston,TX 77072
歡迎來電預約: **346-800-8009**

姻緣一線牽
Personals

牽手踱晚霞**Marriage Wanted**

女58歲,綠卡
活潑開朗,
性格溫和.
尋健康,眞誠,
有居所的男士
共建家園.
58 years old,
lively, cheerful
nice lady,
looking for a
healthy,
sincere man
Call: **832-526-5423**

招生 Registration

教授英文&西班牙文
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式
會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可.
*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***
skype:**david.b.browning** /Wechat: **Teresina1only**
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://**www.GlobalSpanishTutor.com**

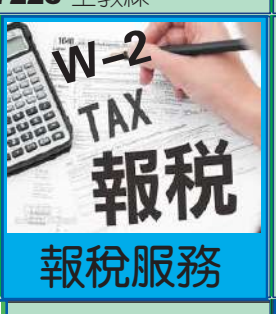
諮詢顧問 Consultant

諮詢顧問 Consultant

專精各類移民/專精各類福利/老人公寓申請
- 親屬移民,家屬申請,婚姻綠卡等等。
- 低收入福利,紅藍卡申請,白卡申請,糧食券,現金補助,租房補助,家庭能源電器費用補助。
- 可幫健康不佳,行動困難老人申請公寓。

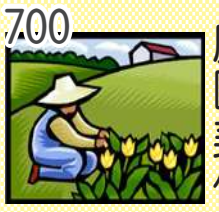
歡迎電話咨詢：**713-815-5011 / 281-888-9923**
10700 Richmond Ave, ste 241 Houston, TX 77042

取消交通罰單
Defensive Driving

謝老師 (MT 駕校)
●交通安全班 (取消罰單)
●成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照)
●青少年駕照班
~~~十八年專業教學經驗~~~
832-863-8882 (中英粵越西語)

1000 駕駛學校
Driving School

美南駕校
疫情期間有**中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書**
美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽
證等各種簽證可以考駕照。青少年班隨時上課。
●**成人筆試班**: 周二,六10am-4:30pm
●**取消罰單安全班** : 周六,周日有課
7001 Corporate Dr #203
832-277-7226 王教練

DPS指定王朝駕校路考第三考場
DPS路試考官,全權下放至百利駕校教練考路試,
在本校一天可完成筆試,
取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天
●筆試班 : 每星期一至六上課,務必預約.
●路考班 : 務必預約. 考路試,務必預約.
●安全班 : 隨時開課. 開課,務必預約.
電話: **832-633-5555** 周師傅
832-983-9509 Tom 發哥

Gun License
申請帶槍執照

德州帶槍執照
中國城軍火庫
可在全美38州携帶
全課程半天完成$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

房產經紀人 Realtor

房地產經紀人
Kate Zhang
●個人房屋買賣
●商業房產買賣
微信:**8324886304**
電/短信:**832-488-6304**



報稅服務

****** 報 稅 ******
●報個人稅, 公司稅
●公司做帳
地址: 美國財富會計樓
6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036
打電話或短信: **832-488-6304**

Insurance Service
保險專業服務

優信保險
●代理汽車,房屋,商業保險.●專業申請奧巴馬全民健康保險.
7x24小時專業ObamaCare代申請.
簡單, 快捷,清楚,專業.最快5分鐘完成申請.
迅速解決您的任何問題。
地址: **6100 Corporate Dr Ste 252, Houston, TX 77036**
中英文熱線: **713-239-2358** 微信號: **Welltrustins**

Piano鋼琴教學

鋼琴,電子琴教學
古典鋼琴,流行鋼琴、
電子琴演奏、
鋼琴電子琴伴奏課。
聯系電話:
713-363-1060
快手號:**WZJP8100**

古箏教學

教古箏
20多年教學經驗
3個月包會彈琴
纏弦箏 9折
鋼弦箏 8折
免費調音. 吳老師
832-458-1740

800 接送服務
Transportation

路州Lake Charles賭場
每週日下午 2:30送
每週二上午 10:30接
中國城黃金廣場⇆Lake Charles 酒店
單程約兩個半小時,免自駕之勞頓,
7座舒適商務車,可代訂酒店.
三人及以上可門到門接送.
垂詢及預約電話:**346-218-4568** 李先生

進哥服務接送
機場,賭場,購物訪友
一切接送
誠信可靠,安全準時
●7人座奔馳SUV
●新款Nissan 4人座
請電(手機號)
832-709-8947

北夏接送服務
機場,碼頭,一切接送
誠信可靠, 安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645

跌打傳人中醫
坐骨神經,肩周炎

武林跌打傳人中醫
跌打損傷
專精:坐骨神經痛、肩周炎
一次治療基本痊癒,唯我獨尊。
7001 Corporate Dr #213A, Houston
請電: **713-772-0300**

汽車保養修理

Auto Repair

上門修車
五十年經驗老師傅,
修理各種品牌大小
汽車. **上門服務,**
隨叫隨到,收費低廉.
請電 :劉先生
713-518-3425

車輛買賣
Car for sale

專收購舊車壞車
舊、壞 車
動 或 不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

車輛買賣
Car for sale

上門現金收購
二手車
現金收購舊車,碰撞車
高於Trade in 10%
請電: Paul
346-234-9893
普通話/廣東話

700 修理業務
Remodeling

700
Remodeling
修理業務

700 修理業務
Remodeling

700
Remodeling
修理業務

JCY裝修公司
公司註冊,香港師傅
信心保證.廁所,地板,
廚房,油漆,陽台,露台,
圍欄,水電 ...等等
歡迎查詢,免費估價
電:**518-331-6838**
微信號:**Johnnyyu15**

木易裝修
承接房屋大小工程
舊屋翻新,廚房浴室
地板瓷磚,水電木工
涼棚圍欄,高壓清洗
價格公道,免費估價
歡迎來電咨詢:楊
281-755-9988

诚意装璜
承揽餐馆,奶茶店
及 改建工程,
家庭大小装修
柜橱工程,水泥,
地面工程,篱笆工程
百万保险,价格公道
281-787-1283
832-852-3888

老廣裝修
木工, 泥水, 油漆
地板,水電,間隔改建
經驗豐富,手工好!
電 話:
346-503-7037

滿意裝璜公司
地板油漆,水電瓦斯,
圍欄籬笆,涼棚搭建,
屋頂補漏,隔間改建,
多年經驗,價格合理,
各種小活,服務周到。
346-866-8866

德州裝修
商業店面,居家房屋
專長: 台面定制,
櫥櫃地板,後院圍欄,
瓷磚,衛生間淋浴,
屋頂瓦片,內外油漆
等.... 請電:
281-464-6291

專精家庭
小修小補
清洗外牆,車道
請電 :
361-460-4530

宏偉裝飾,專精
地板,瓷磚,櫃子,
室內外油漆...等等
多年經驗,品質保證
電 話 :
346-538-2525

風順裝修
水電安裝,維修,
廚廁翻新,地磚地板
油漆理石,
一切房屋修補大小活
誠實+保質. 電話:
346-252-3301

蘇揚建築裝璜
價格公道,質量保證
房屋,廚房,衛生間裝修
地板,磁磚,大理石面安裝
電氣焊,鐵柵欄安裝維修
車庫門,自動門安裝維修
水電,空調,安裝維修
832-607-7861 張
●誠請裝修工人

福美裝修
價格公道,質量保證,
保修二年.專業承接各種
新舊住宅,商業店鋪,
單包/全包均可.
水電,空調,磁磚,地板,
廚房/衛生間翻新
319-988-6868中文
832-903-1333英粵

浙江大余裝修
公司,住宅,地板,地磚,
內外油漆,廚浴改建,
鋪草皮,修換圍欄
餐廳翻新,高壓沖洗,
大小工程,
價格合理,質量保證.
余:**929-392-5818**
eng: **646-925-9275**

誠實裝修
內外油漆,屋頂補漏
水電木工,籬笆水槽.
安裝更換熱水爐.
多年經驗,價格合理,
質量保證. 請電:
832-866-2876

天天裝修
舊房翻新,內外油漆,
地板地磚,衛浴改建,
櫥櫃台面,柵欄修建,
高壓衝洗,室內清潔。
價格合理,質量保證
提供商業保險
招**熟練工人**,需有合法
身份,薪酬優厚.
713-371-2713戴師傅

榮盛裝修
商業住宅,水電木工,
地磚地板,浴室櫥櫃,
內外油漆,大理石安裝,
小修小補.
質量第一,誠信價優!
請電: Sam 劉
832-606-7672

信譽裝修
舊房翻修,浴室廚房,
房間改造,內外油漆,
地板地磚, 櫥櫃,
屋頂補漏,上下水管,
籬笆水槽,地磚地板等
質量保證. 電話:
626-225-6325

順發裝修
地板人工 90¢/呎
地磚磁磚,紗窗紗門,
換熱水爐,室內外油漆
二樓樓梯圍欄,
精優價廉.以上工程,
保修2年.**(訂做按摩床)**
281-323-9938王順

隨叫隨到裝修
專業漏雨
瓦片翻新
室內外裝修20年
經驗. ~免費估價~
713-269-9582
409-597-8188

惠家裝修
專業裝修,舊屋翻新
地板門窗,廚衛改造
內外油漆,水電空調
價格合理,保證質量
電 話:
713-828-5513

700 修理業務
Remodeling

正翔屋頂/裝修
專業住家,屋頂換新
房屋翻修,廚浴改建
商業住家,水電維修
內外油漆,籬笆車道
灑水系統,經驗豐富
832-998-5898
王 (國/台語)

敦煌地板
地板**$1.89/呎** &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(大中華超市旁邊)

*** 萬福 • 裝修公司 ***
政府註冊. 承接各種大小工程,
有多年經驗豐富裝修師傅。
您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板
磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等..
有專業裝修師傅,就是您的質量保證
誠信爲本,價格公道. 免費估價.
電話 : **832-380-1166** 劉師傅

*福州裝修公司
政府註冊 。 一條龍服務
承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚,
布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建.
大小工程,質量保證,20年裝修經驗.
832-748-1359 713-382-6434
老江 (國,福州)

宏達建築裝修公司
政府注冊.百萬保險.15年經驗
承接 : 商業/住宅 的
翻新與改造等工程.
誠信爲本價格公道，另**招裝修師傅**
中英 Andy **801-739-5866**
中 蘇師傅 **832-359-2367**

佳寶建築公司
本公司是一家大型建築公司
擁有各類大型建築設備及水電A/C等...
專業執照,施工團隊.
專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築
從選址,設計,請照,施工 一條龍服務.
百萬保險+質量保證+價格最低
聯系電話: **281-886-8888**

專做居家小活
702-888-5518
苗師傅

兄弟建築公司 **832-860-1133**
承接各類餐廳, 美容院, 奶茶店, 辦公室, 廠房等設計, 施工建造,
及住宅維修和翻新,免費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險 !
選址 : 商業租賃,爲您的生意精選最佳地點,最旺鋪位.
設計 : 施工圖, 3D效果圖設計,申請施工PERMIT.
建造 : 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障.
6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston
www.usbrothersconstruction.com

700 專業油漆
Painting Service

Mario Chavez 專業油漆
承接 商業/住家. 免費估價 **Free Estimate**
Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining,
Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter,
Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring
油漆,高壓清洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁磚
Call 英文電 : **832-964-3030**
5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053
~~~

CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區,
讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾
本公司提供**免費**的估價.
34年專業經驗. 專業白蟻檢測及殺蟲服務.
電話(英): **281-437-4329, 713-516-1747**
(中文): **346-252-9893**



花園噴水系統

專業安裝和修理
執照#0019006
電 話：吳
832-818-3185
國語/粵語

SKY 地毯清洗

使用頂級235F高溫高壓蒸汽機，藥水深度清潔地毯，地板地毯更換維修拉伸，服務住家/商業,空房/無水電亦可處理.
免費估價.
626-782-1849 中文
713-562-0608 英文

PN Pro Glasses 門窗公司

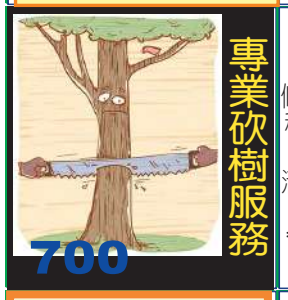
品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential 商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃
請英文/越語：**346-561-2430**

敦煌地板

地板**$1.89/呎** &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(大中華超市旁邊)

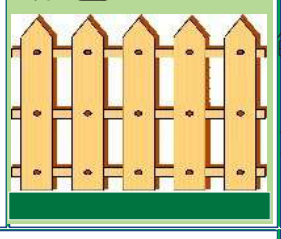
屋頂專家風災冰雹索賠專家

26年經驗,價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程,質量保證
免費估價. Min Park
832-202-8432



專業砍樹

華人經營,專業砍樹,
修理樹枝,挖樹根,栽花,
種樹,鋪草皮.各種場地
清理,修建籬笆圍牆,
清理水槽,清垃圾,排後院
積水.搬家及雜活.
全市最低價150元起
832-969-5083 李



專業籬笆圍牆

專業建造、維修各型籬笆範土,價格優惠,10年質量保證。柱頭保證30年不倒。完工前分文不收，完工後滿意付款
(全市最低價250元起)
832-969-5083 李

龍運疏通

廚房及廁所漏水疏通
水龍頭,噴頭,破碎機
按裝. 經驗豐富,
價格最低(政府執照)
陸先生(中文).請電：
281-818-6524

水 水 水

解 決
家裡上下水問題
702-888-5518
苗師傅

小潔水管公司

832-722 2099
德州 Master 執照 40172
商業/住宅:煤氣管，煤氣開通與年檢, 水管油井,水表,下水道,通堵,
各類熱水器過濾水器等水管系列安裝維修工程
城市申報檢驗.

爽快水管專業

專通下水道, **儀器檢查**, 漏水堵水.
修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.
按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.
7/24 **832-600-6300** 劉
通粵/ 國 / 英 / 墨西哥

下水道專家

$65起。高科技
迅速爲你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
電話 **832-708-8688**
短信 **832-929-2771**

頂好排污

德州執照 TCEQ24431
抽餐館**油井**,
洗衣店**水井**,
高效強力疏通下水道.
經驗豐富,不通不收費.
832-462-3832
832-462-4011

德州執照電工

Master Electrician &
Electrical Contractor
執照號 36638
Commercial & Residential
電話：
832-662-8528

Long's 專業修理

多年經驗 Sears' 專業技師, 專門維修各種家庭/商業:冷暖氣, 冰箱, 製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃, 熱水爐,洗衣機,乾衣機
執照號碼:TACLA44251C
質量保證.電:通英/粵語
713-505-7534

滿意水電

專精各種漏水,閥門龍頭更換,熱水器,冰箱,洗衣機各種家電維修,增加排查線路,更換電箱,軟水淨水系統,加裝各種照明燈,車庫門安裝維修
曹 **832-576-6957**
●招助手或學徒

水電服務公司

執照電工.經驗豐富.
灑水系統,家電維修,
水電新建和修理,
洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐
打碎機,下水道,
281-610-2068

誠信專業水電

專精上下水管道,
漏水,堵塞及疑難雜症.
改移,換新上下水管線,
熱水器,水龍頭,浴缸,
淋浴,馬桶.●維修改裝
供電線路,換電箱,加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

專精各種漏水

舊屋水管換新,
屋頂,地下漏水
修換熱水器
832-217-6958 修
713-885-4818 英

開利制冷水電

快速維修 空調,
制冰機,抓碼櫃,
冷庫, 水電...
價格公道,質量保證
~~政府認可~~
請電:陳師傅
917-892-7988

精藝冷氣水電

冷暖工程,家用電器
廚浴設備,修換水爐
住宅商鋪,節能空調
漏水斷電,**急修急通**
請電: 蕭師傅
832-490-7988

尚美空調維修

精修更換冷暖氣系統、熱水爐、水電、家用電器
專業安裝節能空調、漏水斷電、緊急維修、工作認眞、政府認證、質量保證.(24小時)
請電: Louis 劉
646-508-3311

陳氏專業冷氣

冷暖氣系統
保養,維修,安裝,
家電,熱水爐.
政府執照,15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

浩記冷暖氣維修

冷暖氣維修更換,
商用 cooler,freezer,
熱水爐器更換或維修
請 電:
832-759-4638

雅聖冷暖氣

專業維修、安裝
冷暖氣系統,
維修更換熱水爐.
價格合理,質量保證.
電話：陸先生
346-606-6871

小山東冷暖氣

專業維修爲您省錢. 住宅/商鋪,節能空調.
精修冷暖氣系統,冷暖氣維修更換,
專業安裝節能空調,保修3年,
新空調,10年質保,
維修,安裝,價格公道,質量保證.
~政府認可~ 24小時急修急通.
電話: **626-407-9232** (小侯 Jim)

萬家樂冷暖氣

政府執照 **TACLB95906E** 百萬保險
安裝、精修：各種品牌冷暖氣
維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信
~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~
832-727-8888 (中文)
281-818-2990 宛 (Wan)

聯合冷暖氣公司

●維修,保養,安裝: 家用,商業,冷暖氣設備.包括餐館,超市,辦公樓 及冷凍,冷藏設備.
●解決各種電器,電路問題：包括熱水爐,洗衣機,烘乾機等.....
●**專業執照,23年電器服務經驗**
保證質量,信譽,絕對價優:夏季高峰期任何維修免收服務費 請電:**713-858-8528**

Chang Le Service 長樂 AC

安裝,維護冷暖氣, 熱水器. 百萬保險
政府執照 TACLB00120882E 安全可靠,誠信
12年經驗,價格合理,服務快速周到,有保證
諮詢：**832-208-5138** 中英文
346-232-8970 Allison
微信: **CHANGLEAIR**

吉順冷暖氣公司

Amana Heating & Air Conditioning LASTS AND LASTS AND LASTS.

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品.
州政府保險及執照, **質量保證,歡迎比較.**
832-860-3388 蒲繼忠

Jack 冷暖氣服務

安裝 保養 維修
請電:Jack 梁
346-491-1751

偉業冷暖電

專業修理
832-301-8984
626-822-8032

精修車庫門

開門電機及傳動,
彈簧更換及線路故障.
整門及部分更換.自動鐵門維修及故障排除.
20年經驗，最低收費。
電:陸先生
281-827-5309
832-734-6808

車房門專家

商業,住家,鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證,免費估價.
通國粵英語
20 年經驗,7天日夜.
713-598-8118(C)
713-777-7934 (H)

泰平鐵工廠

經營多年,專修
鐵門護欄, 碰撞銹蝕,
餐館設備,爐頭,
工藝鐵門.
金屬構件加工.**www.taipingironworks.com**
281-785-9895 劉
●招焊工學徒及鐵工幫手

航天專業焊接

鋼結構廠房制作,改建,擴建.
鋼結構樓梯,扶手,欄杆設計制作安裝.
不鏽鋼銅等各種維修焊接上門服務,經驗豐富,保證質量. 柴師傅
786-247-9180

范 氏 鐵 工 廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪,歡迎團購,便宜5%-10%)
開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手.
出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接,修理工作. 保證質量.良好的售後服務.
713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工

武林跌打傳人中醫

跌打損傷
專精:**坐骨神經痛、肩周炎**
一次治療基本痊癒，唯我獨尊。
7001 Corporate Dr #213A, Houston
請電: **713-772-0300**

電腦手機維修

Shan's Computer
20年維修經驗!
9600 Bellaire Blvd#120
王朝商場內120室
832-790-1141

電 腦 專 家

電腦維修，IT技術支持
辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務
商業高清監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起
POS軟硬件，保證最優惠價
Express Computer Solutions
Tel : **713-823-6863**
www.expresscs.net

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所)

最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除:
老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。
專業執照認證,安全,奇效立見. **多有折扣**
欣容皮膚修復中心 **713-378-1590** Cindy 孫
6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條)

牽手踱晚霞 Marriage Wanted

女58歲,綠卡 活潑開朗, 性格溫和. 尋健康,眞誠, 有居所的男士 共建家園.

58 years old, lively, cheerful nice lady, looking for a healthy, sincere man

Call: **832-526-5423**

教古箏

20多年教學經驗
3個月包會彈琴
纏弦箏 9折
鋼弦箏 8折
免費調音. 吳老師
832-458-1740

鋼琴,電子琴教學

古典鋼琴，流行鋼琴、電子琴演奏、
鋼琴電子琴伴奏課。
聯系電話:
713-363-1060
快手號:**WZJP8100**

分類廣告專頁

路州 Lake Charles 賭場

每週日下午 2：30送
每週二上午 10：30接
中國城黃金廣場⇆Lake Charles 酒店
單程約兩個半小時,免自駕之勞頓,
7座舒適商務車,可代訂酒店.
三人及以上可門到門接送.
垂詢及預約電話:**346-218-4568** 李先生

北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送
誠信可靠, 安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645

進哥服務接送

機場,賭場,購物訪友
一切接送
誠信可靠,安全準時
7人座奔馳SUV
新款Nissan 4人座
請電(手機號)
832-709-8947

德州帶槍執照

中國城軍火庫
可在全美38州携帶
全課程半天完成$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

搬運快送

箱式貨車 Cargo Van
Couriers Delivery Moving
公寓, Office, Studio
商店, 餐館.
家具,建材,電器,
購物,提貨.
346-218-4568

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C
品質保證,價格便宜,**32** 年專業經驗,免費到府估價.
往 Austin,Dallas, San Aotonio 特價優惠.
本公司有各大小貨車，專門長/短途搬運，
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告)
英文電洽 : **281-903-7688 832-867-5467**
或上網查詢: **http://www.allseasonsmove.com**

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)

政府註冊 TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
免費提供紙箱 832-561-7776 國語
24小時服務 **832-367-6090** 國,越南,廣東

西 南 搬 家

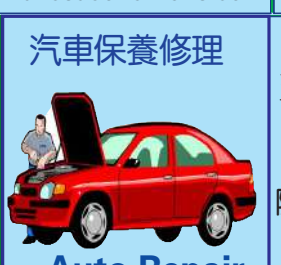
(O)**281-933-1555**
(F)**281-933-2953**
I.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
www.swmoving.com
Email: **mike.kuo@swmoving.com**
●公寓，住家，辦公室，倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱包裝及自用車運送。
●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

聯合搬家公司

公寓住家，公司搬運
碼頭提貨，代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價，價錢便宜
電:**713-783-3789** 通
626-297-9888 國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

Tony's Fast Movers 快速搬運

Moving and Delivery Services 住家/公寓/公司
We move – House – Apartment – Office –Storage
local and long distance,call now for free quote !
More Than 18 years Experience
best price Guaranteed.保證最好價格
Call: **832-289-6211**
長短途搬運 **832-265-9258**
超過23年專業經驗,免費估價,



上門修車

五十年經驗老師傅,
修理各種品牌大小
汽車. **上門服務,**
隨叫隨到,收費低廉.
請電 :劉先生
713-518-3425

專收購舊車壞車

舊、壞 車
動 或 不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

上門現金收購 二手車

現金收購舊車,碰撞車
高於 Trade in 10%
請電: Paul
346-234-9893
普通話/廣東話

Share Your News Now

If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business news organization events, and school news to us includinig your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com
or contact
John Robbins 281-965-6390
Jun Gai 281-498-4310

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Publisher: Wea H. Lee
President: Catherine Lee
Editor: John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: News@scdaily.com

Inside C2

Tuesday , Novermber 15 2022

Biden and Xi clash over Taiwan in Bali but Cold War fears cool

NUSA DUA, Indonesia, Nov 14 (Reuters) - U.S. President Joe Biden and Chinese President Xi Jinping engaged in blunt talks over Taiwan and North Korea on Monday in a three-hour meeting aimed at preventing strained U.S.-China ties from spilling into a new Cold War.

Amid simmering differences on human rights, Russia's invasion of Ukraine, and support of domestic industry, the two leaders pledged more frequent communications. U.S. Secretary of State Antony Blinken will travel to Beijing for follow-up talks.

"We're going to compete vigorously. But I'm not looking for conflict, I'm looking to manage this competition responsibly," Biden said after his talks with Xi on the sidelines of the G20 summit in Indonesia.

Beijing has long said it would bring the self-governed island of Taiwan, which it views as an inalienable part of China, under its control and has not ruled out the use of force to do so. It has frequently accused the United States in recent years of encouraging Taiwan independence.

Zelenskiy, visiting Kherson, vows to drive Russia from all of Ukraine
In a statement after their meeting, Xi called Taiwan the "first red line" that must not be crossed in U.S.-China relations, Chinese state media said.

Biden said he sought to assure Xi that U.S. policy on Taiwan, which has for decades been to support both Beijing's 'One China' stance and Taiwan's military, had not changed.

He said there was no need for a new Cold War, and that he did not think China was planning a hot one.

"I do not think there's any imminent attempt on the part of China to invade Taiwan," he told reporters.
On North Korea, Biden expressed doubt that Beijing could rein in Pyongyang's weapons programmes, and said the United States could do more to protect U.S. allies in the region. He did not elaborate.

"We would have to take certain actions that would be more defensive on our behalf, and it would not be directed against... China, but it would be to send a clear message to North Korea. We are going to defend our allies, as well as American soil and American capacity," he said.

Beijing had halted a series of formal dialogue channels with Washington, including on climate change and military-to-military talks, after U.S. House of Representatives Speaker Nancy Pelosi upset China by visiting Taiwan in August.

Biden and Xi agreed to allow senior officials to renew communication on climate, debt relief and other issues, the White House said after they spoke.

Xi's statement after the talks included pointed warnings on Taiwan.

"The Taiwan question is at the very core of China's core interests, the bedrock of the political foundation of China-U.S. relations, and the first red line that must not be crossed in China-U.S. relations," Xi was quoted as saying by Xinhua news agency.

"Resolving the Taiwan question is a matter for the Chinese and China's internal affair," Xi said, according to state media.
Taiwan's democratically elected government rejects Beijing's claims of sovereignty over it.

Taiwan's presidential office said it welcomed Biden's reaffirmation of U.S. policy. "This also once again fully demonstrates that the peace and stability of the Taiwan Strait is the common expectation of the international community," it said.

SMILES AND HANDSHAKES
Before their talks, the two leaders smiled and shook hands warmly in front of their national flags at a hotel on Indonesia's Bali island, a day before a Group of 20 (G20) summit set to be fraught with tension over Russia's invasion of Ukraine.

"It's just great to see you," Biden told Xi, as he put an arm around him before their meeting.

Biden brought up a number of difficult topics with Xi, according to the White House, including raising U.S. objections to China's "coercive and increasingly aggressive actions toward Taiwan," Beijing's "non-market economic practices," and practices in "Xinjiang, Tibet, and Hong Kong, and human rights more broadly."

Neither leader wore a mask to ward off COVID-19, although members of their delegations did.

U.S.-China relations have been roiled in recent years by growing tensions over issues ranging from Hong Kong and Taiwan to the South China Sea, trade practices, and U.S. restrictions on Chinese technology.

But U.S. officials said there have been quiet efforts by both Beijing and Washington over the past two months to repair relations.

U.S. Treasury Secretary Janet Yellen told reporters in Bali earlier that the meeting aimed to stabilise the relationship and to create a "more certain atmosphere" for U.S. businesses.

She said Biden had been clear with China about national security concerns regarding restrictions on sensitive U.S. technologies and had raised concern about the reliability of Chinese supply chains for commodities.

Biden and Xi, who have spoken on five phone or video calls since January 2021, last met in person during the Obama administration when Biden was vice president.

G20 summit host President Joko Widodo of Indonesia said he hoped the gathering on Tuesday could "deliver concrete partnerships that can help the world in its economic recovery".

However, one of the main topics at the G20 will be Russia's war in Ukraine.

Xi and Putin have grown close in recent years, bound by their shared distrust of the West, and reaffirmed their partnership just days before Russia invaded Ukraine. But China has been careful not to provide any direct material support that could trigger Western sanctions against it.

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

11/12/2022

We Are So Grateful That ITC Is Becoming Stronger

More than 600 of our friends got together and attended the 20th anniversary of our International Trade Center, including former U.S. Secretary of Transportation Elaine Chao.

Forty–five years ago we came to Texas and went to Beaumont, Texas, and attended Lamer University. After we got our masters degree, for our first stop we came to Houston. Since 1979 we have published the first Chinese newspaper in the area and we really have adopted Houston as our home.
Today as we celebrate the ITC birthday, time really just flies. We can't imagine how much the community has changed into a multi–cultural city, and we still have many people continuing to move here.

We are so glad that so many old friends have continued to help us serve the community.

We are so grateful that most of our friends can now get together tonight since it has not been possible because of the pandemic over the last couple of years.

The International Trade Center will continue to expand our services to local businesses to connect to the world.

Wea H. Lee
Wealee@scdaily.com
Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
Southern News Group Chairman / CEO
Chairman of International Trade & Culture Center
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

iTalkBB STV LIVE Southern News 美南新聞 公共頁 美南網 今日頭條 美國美南網 抖音 美國美南網 西瓜視頻 美國美南網 Facebook Page: Southern News 美南新聞 Tik Tok ID: Southern News Group Instagram ID: Southern News

Southern DAILY Make Today Different

Editor's Choice

A demonstrator stands outside the vandalized building of the farmer's union during a protest as part of a general strike demanding that authorities hold a census next year before elections in 2025, in Santa Cruz, Bolivia. REUTERS/Andrea Martinez

U.S. President Joe Biden meets with Chinese President Xi Jinping on the sidelines of the G20 leaders' summit in Bali, Indonesia. REUTERS/Kevin Lamarque

Local residents celebrate after Russia's retreat from Kherson, in central Kherson, Ukraine. REUTERS/Yevhenii Zavhorodnii

U.S. Congressman-elect Maxwell Frost (D-FL) takes a selfie with other newly elected representatives at the AFL-CIO union headquarters in Washington. REUTERS/Michael A. McCoy

Ryan, a 10 year old youth migrant traveling without an adult, is helped onto the bank being smuggled across the Rio Grande river from Mexico into Roma, Texas. REUTERS/Adrees Latif

Mercedes' George Russell celebrates on the podium after winning the Brazilian Grand Prix. REUTERS/Amanda Perobelli

The $16 TRILLION Bug — Pandemic May Cost U.S. Economy Total Annual Output

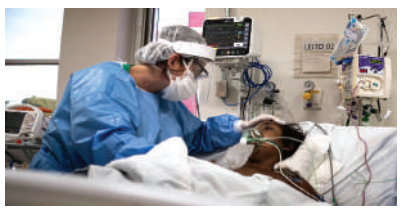
George Washington is seen with printed medical mask on the dollar banknote. (Photo/ © Reuters /File Photo)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

The U.S. economy may lose a whopping $16 trillion due to the devastating impact of the Covid-19 outbreak, both in output and people's lives, new research has found. While most studies assess the costs of the deadly virus by its impact on the national gross domestic product (GDP), a paper published in the Journal of the American Medical Association earlier this week offered a different approach.

The authors of the study – former Treasury Secretary Lawrence Summers and Harvard University economist David Cutler – also took into account losses associated with those who have died due to the virus, in addition to the purely economic costs. With the number of coronavirus infections in the US nearing eight million and deaths surpassing 215,000, the researchers believe that the outbreak may result in an estimated 625,000 cumulative deaths in the country through next year. Given the theoretical "*conservative value of $7 million per life,*" premature deaths linked to the coronavirus could wipe out nearly $4.4 trillion, according to their calculations.

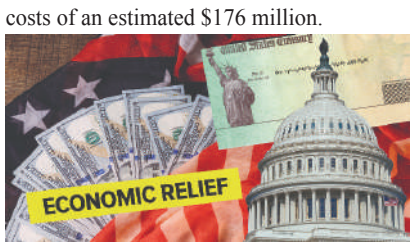
The virus is believed to have long-term effects on health, especially for survivors with severe or critical disease. As those complications lead to increased risk of premature death, they also have far-reaching consequences for the entire economy, with losses amounting to another $2.6 trillion for cases forecast through the next year, the authors noted.



Even those who did not contact the deadly virus could also be affected by it, the paper adds. Suffering caused by the possible death of loved ones, as well as the effects of isolation and loneliness, may lead to deteriorating mental health conditions. This also takes its toll on the economy, which could lose approximately $1.6 trillion due to mental health impairment, according to the research. The rest of the losses – nearly half of the total – are associated with a drop in income due to the coronavirus-triggered recession. The authors cited a previous estimate from the Congressional Budget Office, which projects a total of $7.6 trillion in lost output during the next decade.

"*The economic loss is more than twice the total monetary outlay for all the wars the US has fought since September 11, 2001, including those in Afghanistan, Iraq, and Syria," the study reads. "The total cost is estimated at more than $16 trillion, or approximately 90% of the annual gross domestic product of the US,*" it concludes, adding that the estimated loss for a family of four would reach nearly $200,000.

The paper comes as US lawmakers debate another stimulus package, set to mitigate damage from the virus. The research stressed that any such economic relief should allocate at least five percent of the funds for increased testing and contact tracing, as an investment of approximately $6 million leads to averted costs of an estimated $176 million.



"I*ncreased investment in testing and contact tracing could have economic benefits that are at least 30 times greater than the estimated costs of the investment in these approaches*," the study said. It added that financial support for health measures should not be dismantled even when the concerns about the pandemic begin to recede.

Related

U.S. Employers Cut Record 2 MILLION JOBS As Coronavirus Batters Economy

The Hollywood sign in Los Angeles, California. (File Photo/ US © Reuters / P.T. Fallon)

Job cuts announced by US employers have hit nearly 2 million so far this year, with the entertainment industry accounting for 40 percent of total layoffs, according to global outplacement firm Challenger, Gray & Christmas. In its report published on Thursday, the company said that last month's layoffs in the US were down 56 percent from July, but still 116 percent higher than at the same period one year ago. August job cuts of nearly 116,000 lifted the total number of this year's layoffs to 1,963,458. The number has already broken the previous record for the whole of 2001, when US-based employers announced a total of 1,956,876 cuts.

Most of the jobs – nearly 800,000 – vanished from the entertainment sector so far this year, followed by firms operating in retail and services. In August, entertainment and leisure companies, including bars, restaurants, hotels, and amusement parks, posted the second-highest number with 17,271 job cuts.

Air and transport companies downsized their staff even more last month. According to the report, 26,545 job cuts were announced in the struggling sector – 59 percent lower than in the previous month, but 647 percent higher than in August 2019.

"*The leading sector for job cuts last month was transportation, as airlines begin to make staffing decisions in the wake of decreased travel and uncertain federal intervention,*" said Andrew Challenger, senior vice president at Challenger, Gray & Christmas. "An increasing number of companies that initially had temporary job cuts or furloughs are now making them permanent."

The coronavirus pandemic is still battering the US labor market. According to the latest Labor Department data, seasonally adjusted initial claims for jobless benefits for the week ending August 29 stood at 881,000. While it is around 130,000 down from the previous week's totals, it is only the second time the number of new jobless claims dropped below 1 million since the pandemic hit in March.

U.S. Economy Suffers Sharpest Drop Ever As GDP Crashes Nearly 32% During Coronavirus Peak

The New York Stock Exchange (NYSE)

(File Photo© Reuters / B. McDermid)

In the worst plunge ever recorded, the US economy contracted by 31.7 percent in the second quarter at the height of the Covid-19 crisis, according to revised data released by the Bureau of Economic Analysis on Thursday.

The latest US gross domestic product (GDP) reading is slightly better than the estimate issued last month, when the agency said that the world's largest economy shrank at an annual rate of 32.9 percent in the April-June period.

Despite the upward revision, based on better than previously estimated private inventory investment and personal consumption expenditures (PCE), the GDP drop is still the sharpest on record. The previous worst quarterly drop since tracking began in 1947 was observed in the first three months of 1958, when GDP fell 10 percent on an annualized basis.

In the worst plunge ever recorded, the U.S. economy contracted by 31.7 percent in the second quarter.

The plunge came as most business activities were paralyzed for weeks, and millions of Americans lost their jobs amid strict stay-at-home orders to contain the spread of the deadly virus. Despite having the highest number of coronavirus infections, the US gradually lifted lockdowns, possibly paving the way for partial recovery in the next quarter.

However, there are concerns that a second wave of Covid-19 may come this fall, further disrupting the economy.

"*The full economic effects of the Covid-19 pandemic cannot be quantified in the GDP estimate for the second quarter of 2020 because the impacts are generally embedded in source data and cannot be separately identified*," the Bureau of Economic Analysis (BEA) said. (Courtesy www.rt.com/business)

In 1957 A Flu Pandemic Hit The U.S., But Maurice Hilleman Was Ready With A Vaccine He Mass Produced In Only Months

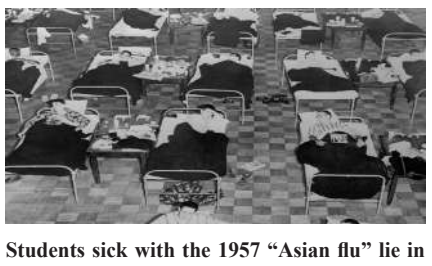
The Virologist Who Saved Millions Of Children—And Stopped A Pandemic

Virologist Maurice Hilleman with his research team at the Walter Reed Army Medical Research Institute in 1957. That year Hilleman and his team would identify and develop 40 million vaccine doses to combat a flu virus from Hong Kong. (PHOTO/ ED CLARK, LIFE PICTURE COLLECTION/GETTY)

By Guest Writer Sydney Combs

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

In April 1957, a mysterious illness was making its way through Hong Kong. Medical workers encountered throngs of children with "glassy-eyed stares," and more than 10 percent of the city's population was infected with influenza. The scientific community stayed quiet, but American virologist Maurice Hilleman recognized the threat: A pandemic was brewing. Hilleman thought the disease was a new strain of influenza capable of spreading around the world. By the time the virus arrived in the U.S. in fall 1957, he was ready with a vaccine. His work prevented millions from contracting the deadly virus—and that's a small fraction of the people Hilleman would save over the course of his career.



Students sick with the 1957 "Asian flu" lie in temporary cots set up in the student union building at the University of Massachusetts. More than 100,000 people in the U.S. died from the virus. (PHOTO/ BETTTMANN, GETTY)

Born in August 1919, at the height of the Spanish flu, Hilleman was raised on a farm near Miles City, Montana. During the Depression, he managed to get a job as an assistant manager at a J.C. Penney store and planned to spend the rest of his professional career with the company—until his older brother convinced him to apply to college. He went to Montana State University on a full scholarship, graduated first in his class in 1941—and was accepted to every graduate school he applied to. As a doctoral student in microbiology at the University of Chicago, Hilleman proved that chlamydia was actually a bacteria instead of a virus, a discovery that helped doctors treat the disease. Against his professor's wishes, Hilleman went into the pharmaceutical industry instead of academia because he believed he'd be better positioned there to bring the benefits of his research to patients.

By the end of his career, he would develop more than 40 vaccines that prevented disease and death throughout the world.

The Father Of Modern Vaccines, Maurice Hilleman.

Heading off a pandemic

After four years with the E.R. Squibb pharmaceutical company in New Jersey, Hilleman transferred to the Walter Reed Army Medical Research Institute in Washington, D.C., to study respiratory illnesses and influenza outbreaks. There he proved that influenza viruses undergo mutations that allow them to bypass antibodies previously developed to the strain. This explained why one influenza vaccine didn't protect a person for life, as a smallpox or polio vaccine could.

FLU VIRUS 101 The influenza virus is a recurring nightmare, killing thousands of people each year. Learn how the virus attacks its host, why it's nearly impossible to eradicate, and what scientists are doing to combat it. Through this research, Hilleman became convinced that the virus in Hong Kong could be substantially different from existing strains, and thus could be deadly if it came to the United States or other nations. When he picked up a copy of The New York Times on April 17, 1957 and read about the situation in Hong Kong, he exclaimed, "My God. This is the pandemic. It's here!" The next day he asked the military to collect virus samples there. A month later, he received gargled saltwater from an ill Navy serviceman who had been to Hong Kong. Hilleman began incubating the virus and testing it against antibodies from hundreds of soldiers and civilians. He couldn't find a single person with antibodies to this strain of influenza. Hilleman sent samples of the new virus to other research organizations, which confirmed that only a few elderly citizens who had survived the 1889-1890 influenza pandemic had any antibody resistance. That meant nearly everyone was at risk of catching the new strain.

"In 1957 we all missed it. The military missed it and the World Health Organization missed it," Hilleman later said in an interview.

Boxes of Hilleman's vaccines for the 1957 flu are rushed by helicopter throughout the (PHOTO/WALTER SANDERS/LIFE PICTURE COLLECTION/GETTY)

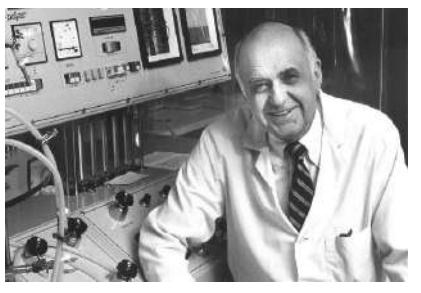
Realizing how little time the country had to prepare, Hilleman contacted pharmaceutical manufacturers directly and asked them to make a vaccine from his samples. He also demanded that roosters that would otherwise have been killed be kept alive to fertilize enough eggs to prepare the vaccine. Even though his work had not yet been reviewed by the main U.S. vaccine regulatory agency, the Division of Biological Standards, the pharmaceutical companies agreed. Because regulations now are far tighter this type of workaround would be impossible today. Because of Hilleman's perseverance, 40 million doses of the vaccine had been created by the time the flu hit American shores in fall 1957. Ultimately, the virus killed 1.1 million people worldwide and an estimated 116,000 people in the United States. But the U.S. surgeon general at the time, Leonard Burney, said the virus would have infected millions more Americans had there been no vaccine. The U.S. military awarded Hilleman a Distinguished Service Medal for his work.

"That's the only time we ever averted a pandemic with a vaccine," Hilleman recalled.

Out of the spotlight

Hilleman's success was in part due to his position at Merck, the pharmaceutical company he worked at for 47 years. He was given direct control over his research there, and with Merck's ample financial resources at their disposal, Hilleman and his team developed more than 40 vaccines for humans and animals. "There was money to spend to do what you needed to do [at Merck]. Money wasn't an object. You could do your research," Hilleman's second wife Lorraine Witmer once told Hilleman's biographer. By working in the private sector—the "dirty industry" as Hilleman joked—he was able to guide his research from the lab to the marketplace with his signature brashness.

The pharmaceutical industry had its drawbacks, though, and at times prevented Hilleman from gaining public recognition for his work. "I thought that if my name appeared on the paper, or if I was the one put in front of the television cameras or radio microphones, people would think that I was selling something," Hilleman explained after his name was not included on the paper proving his hepatitis B vaccine was effective.



Virologist Maurice Hilleman.

In the end, Hilleman didn't name a single discovery after himself. Hilleman and his team developed eight of the 14 vaccines currently recommended for children: measles, mumps, hepatitis A, hepatitis B, chickenpox, meningitis, pneumonia, and Haemophilus influenzae (Hib vaccine). The WHO estimates that the measles vaccine alone prevented 20.3 million deaths worldwide between 2000 and 2015.

At the time of Hilleman's death, scientists in the field credited him with likely saving more people than any other scientist in the 20th century. "The scientific quality and quantity of what he did was amazing," Dr. Anthony Fauci told The New York Times in 2005. "Just one of his accomplishments would be enough to have made for a great scientific career." (Courtesy https://www.nationalgeographic.com/)

記北美中文教育事業的高光時刻——休斯頓龍學天下中文學校獲得BBB教育類優秀企業獎項 “Awards for Excellence Winner of Distinction 2022”

繼2020年休斯頓龍學天下中文學校被美國Better Business Bureau（BBB）認證為A+企業之後，2022年11月初，“龍學”又在BBB成立百年慶典之際，獲得了該組織頒發的教育類優秀企業獎項（“Awards for Excellence Winner of Distinction 2022”）。能夠在對來自各領域眾多優秀企業的篩選中得到百年BBB的垂青，實屬不易。

BBB是一家擁有百年曆史的商業促進組織，成立伊始便致力於為經營者和消費者提供雙向服務。它時時關注市場的快速變化，為消費者提供可靠的商業信息，以協助他們做出明智的消費決定。據統計，僅2021年，消費者在BBB.org網站上就免費查閱了630萬家企業的BBB商業概況和25000家慈善機構的慈善報告，次數超過2億。 BBB同時為商業道德行為製定行業標準，通過市場監督為符合行業標準的企業提供信用評級認證。歷時百年的悉心經營，使BBB發展成為了可靠的商業信息來源和權威服務組織。

在2022年11月2日BBB成立百年的慶典午宴上，休斯頓龍學天下中文學校應邀出席。會場外，主要參會企業利用各自的展位向各界展示自己在BBB的影響下，所建立的商業信譽和取得的經營業績。中午12:00，午宴開始，BBB總裁Dan Parsons先生致歡迎辭並現場播放獲獎企業推介視頻。其中獲得教育類優秀企業獎項的休斯頓龍學天下中文學校，以簡潔而構思獨特的短視頻創作，為美國優秀企業群體展示了這所綜合性沉浸式雙語現代化中文學校的精神面貌。頒獎環節包括頒發本屆優秀企業獎和獲得15年以上優秀企業獎項的BBB成員，KHOU11頻道（KHOU Channel 11）著名主持人Deborah Duncan女士主持了頒獎典禮。

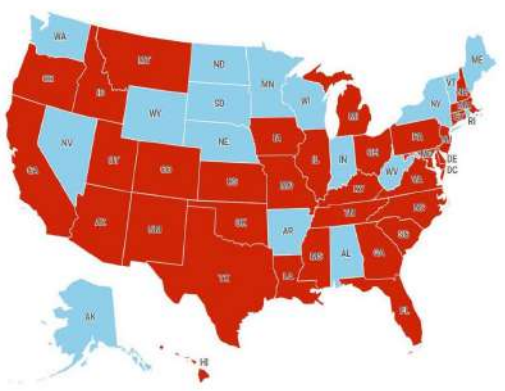
疫情爆發之初2020年，在很多中小企業難以為繼的當口，休斯頓龍學天下中文學校迎難而上，在中文在線教學領域做出了積極探索，積累了良好的口碑效應，進而被美國Better Business Bureau認證為A+企業。在2022年末的後疫情時代，“龍學”師生又緊跟時代腳步，探索線上線下相結合的多元化教育模式，“龍學”在BBB百年慶典上所獲得的殊榮，既是對“龍學”師生辛勤付出和探索精神的回報，也讓所有“龍學人”成為了美國百年商業發展歷史的見證者。

我們的足跡被刻印在了這個歷史節點，這是“龍學人”的驕傲，也是北美中文教育歷史長河中的高光時刻！

GMCC萬通貸款

www.gmccloan.com Nmls# 254895 CA Dre 01509029

GMCC is Expanding Nationwide
http://www.gmccloan.com
General Mortgage Capital Corporation
info@gmccloan.com
866-GMCC-WAY



GMCC is now licensed in 34 states:
Arizona, California, Colorado, Connecticut, **Florida**, Delaware, **Georgia**, **Hawaii**, Idaho, Illinois, Iowa, Kansas, Kentucky, Louisiana, Maryland, Massachusetts, Michigan, Mississippi, Missouri, Montana, New Hampshire, **New Jersey**, New Mexico, North Carolina, Oklahoma, Ohio, Oregon, Pennsylvania, South Carolina, Tennessee, **Texas**, Utah, Virginia, **Washington DC**

GMCC萬通貸款在34個州擁有執照，並開拓業務

★ 房地美和房利美核準的直接賣家；
★ 可內部審核，直接放款；
★ 放款額度從10萬到500萬；
★ 專精大額、出租，1–4 units， 套現，低利率；
★ 出租屋現金流貸款計劃；
★ 一條龍服務，最快10個工作日完成；
★ 加州十個分公司, 全美25州提供租賃屋現金流貸款計劃；
★ 德州三個分公司休斯頓、達拉斯、奧斯丁拓展中

聯系電話: 832-982-0868
Email : info@gmccloan.com

GMCC 總部地址： 1350 bayshore Highway ste 740 burlingmame , CA 94010
分公司地址： 52 Sugar Creek Center Blvd #350, Sugar Land, TX 77478